



CONSIGNES DE SECURITE INCENDIE

Si vous êtes témoin d'un début d'incendie, **GARDEZ VOTRE CALME**, et faites prévenir **IMMEDIATEMENT** le ou les responsable(s) de la sécurité du terrain qui alertera les sapeurs-pompiers.

Combattez l'incendie avec un extincteur ou un tuyau raccordé à un poste d'eau.

ATTAQUEZ LES FLAMMES PAR LE BAS.

En pareille circonstance, **GARDEZ VOTRE CALME**, et suivez scrupuleusement les consignes suivantes :

1. **Partez à pied.**
2. N'emportez que vos papiers d'identité, vos devises et vos objets les plus précieux.
3. Laissez sur place votre véhicule et votre matériel de camping.
4. **Regroupez-vous au point de rassemblement N° 1 (Entrée / Sortie du camp).**



SAFETY INSTRUCTION SETS ON FIRE

If you see a fire starting, **KEEP CALM**, and prevent **IMMEDIATELY**, one or several persons (s) in charge of the safety of land will alert fire brigade. Fight the fire with a fire extinguisher or a pipe connected to a water station.

ATTACK FLAMES THROUGH THE BOTTOM.

In such circumstances, **KEEP CALM** and scrupulously follow these instructions:

1. **Start walking.**
2. Only take your identity papers, your currency and your most precious objects.
3. Leave on your vehicle and your camping equipment.
4. **Regroup at the assembly point No. 1 (Input / Output camp).**



CONSEGNE DI SICUREZZA INCENDIANO

Se fate il testimone di un inizio di incendio, **MANTENERE LA CALMA**, e fate avvertire **IMMEDIATAMENTE** il responsabile, della sicurezza del campo che allerverà i pompieri.

Combattetete l'incendio con un estintore o un tubo raccordato ad una stazione di acqua.

ATTACCALE LE FIAMME PER IL BASSO.

In tali circostanze, **MANTENERE LA CALMA** e seguire scrupolosamente le istruzioni:

- 1. Partite a piedi.**
2. Prendere solo i documenti di identità, la valuta e gli oggetti più preziosi.
3. Lasciare sul posto il vostro veicolo e la vostra attrezzatura da campeggio.
- 4. Raggruppare al punto di assembramento N ° 1 (Entrata / Uscita del campo.).**